06|2013-Jun

www.hofkirchen.info

GEMEINDEZEITUNG HOFKIRCHEN

A[T]ELIER im Garten

Der Kulturverein[T] Hofkirchen lädt ein, bei Hofkirchner Künstlern halt zu machen, und deren Kunstwerke von Puppen bis zu Plastiken zu bestaunen. Siehe Seite 5.

Tag der offenen Tür

Mit einem Tag der offenen Tür wird die Arztpraxis mit Apotheke offiziell eröffnet. Die Feierlichkeiten beginnen mit einem Frühschoppen der FF Hofkirchen. Siehe Seite 10.

Aus dem Inhalt:

Einladung zur Gemeinderatssitzung	2
Der Bürgermeister am Wort	3
Theatersommer Haag - "Jägerstätter"	4
Infos der Hofkirchner Jagdgesellschaft	5
Partytime am Hofkirchner Sportplatz	6
Einladung - Schulabschlussfest	7
Ärztlicher Sonn- und Feiertagsdienst	8
Infos der Bücherei	9
Tipps & Termine	10



Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: **05.07.2013**Artikel werden nur in doc. und pdf. und Fotos mit mind. 300 dpi angenommen.

Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Gemeindeamt Hofkirchen im Traunkreis ür den Inhalt verantwortlich: Bgm. Johann Lachmair

Gemeinde Hofkircher

Einladung zur Gemeinderatssitzung

Donnerstag, 20. Juni 2013, um 19.30 Uhr im Vereinsraum

Sie haben die Möglichkeit, bei der Gemeinderatssitzung unter Punkt 1 "Befragung des Gemeinderates" gezielt Fragen an den Gemeinderat zu stellen. Bei der Behandlung der anderen Tagesordnungspunkte und Diskussionen können Sie zuhören und sich ein Bild von der Gemeindearbeit machen.

Tagesordnungspunkte

- 1) Befragung des Gemeinderates
- 2) Bericht des Bürgermeisters
- 3) Prüfbericht der BH Kenntnisnahme
- 4) Krabbelstuben- und Kindergartenabrechnung 2012
- 5) Caritas Hort Vertragsverlängerung
- 6) Hortabrechnung 2012
- 7) Grenzberichtigung im Bereich der Quelle 5 (Mayr in Haag)
- 8) Bereinigung der Grundgrenzen im Bereich der ehem. Kompostieranlage
- 9) Quellenweg Abschluss eines Vertrages mit der Landesstraßenverwaltung hinsichtlich Einbindung der Siedlungsstraße (und Einbau von Leitungen in den Straßenkörper) in die Thann-Landesstraße
- 10) Umstellung der Altpapierentsorgung auf Holsystem?
- 11) Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 3/6 "Weinbauer" Grundsatzbeschluss
- 12) Ehrung von Frau Maria Leutgeb
- 13) Allfälliges

In eigener Sache

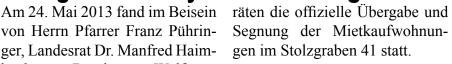
Urlaubsbedingt erscheint im August **k e i n e** Gemeindezeitung. Nach der Juli - Ausgabe erscheint die nächste Zeitung erst wieder um den 20. September 2013 (je nach Postzustellung)!

Termine, Artikel und sonstige Einschaltungen, welche den August und September betreffen, müssen daher bereits in der Juli-Ausgabe (Redaktionsschluss ist am 05. Juli 2013) berücksichtigt werden. Sie werden ersucht, die Einschaltungen zeitgerecht am Gemeindeamt (nur per E-Mail) abzugeben (Redaktionsschluss siehe - wie immer auf Seite 1)!

Mietkaufwohnung im Stolzgraben:

Übergabe der Styria - Wohnungen

Am 24. Mai 2013 fand im Beisein von Herrn Pfarrer Franz Pühringer, Landesrat Dr. Manfred Haimbuchner, Bundesrat Wolfgang Stanek, Bürgermeister Johann Lachmair, Vizebürgermeisterin Isolde Resch sowie einigen Gemeindvorständen und Gemeinde-



Wir wünschen alles Gute im neuen Zuhause, und heißen alle neuen BürgerInnen herzlich willkommen in Hofkirchen!





Bürgermeister Johann Lachmair

Die Freiwilligen Feuerwehren sind unverzichtbar!

Liebe Hofkirchnerinnen und Hofkirchner, liebe Jugend!

Das verheerende Hochwasser vor Kurzem hat uns einmal mehr gezeigt, wie unverzichtbar die Tätigkeiten der Freiwilligen Feuerwehren für unser Land sind.

Mit effizienten Einsätzen rund um die Uhr konnte unseren Landsleuten geholfen und noch schlimmere Schäden verhindert werden.

Wir in Hofkirchen wurden – Gott sei Dank – von diesem Ereignis weitgehend verschont.

An dieser Stelle danke ich den Hofkirchner "Florianijüngern" für den Bereitschaftsdienst und auch für die Assistenzeinsätze in den Nachbargemeinden sehr herzlich.

Übrigens:

werden.

Das OÖ Rote Kreuz hat eine Hochwasser- und Spenden-Hotline eingerichtet. Sie ist in der Zeit von 08.00 bis 20.00 Uhr unter 0732-7644-251 erreichbar. Ebenso kann die Hotline via Internet www.hochwasser2013@o.roteskreuz.at "angesprochen"

Spenden werden erbeten mit folgender Priorität:

1. Geldspenden (Die Kontonummer wird bei der Spendenhotline oder via Internet bekannt gegeben)

2. Firmengutscheine

3. Sachspenden

Aus Erfahrung und aus vorliegenden Hilfsansuchen priorisiert das Rote Kreuz:

- Elektrogeräte neu, jeder Art
- Entfeuchtungsgeräte neu und gebraucht
- Waschmaschinen neu
- Wäschetrockner neu
- Kühlschränke neu
- Waschmittel
- Putzmaterialien (Eimer / Besen / Tücher usw.) neu
- Gummistiefel neu
- Schuhe neu

Kein Bedarf besteht an:

- 1. Nahrungsmittel
- 2. Decken
- 3. Kleidung
- 4. Hausrat, Geschirr

Helfer mögen sich bitte umgehend bei Team-Österreich registrieren lassen: www.teamoesterreich.at

Wer registriert ist, kann alarmiert werden. Informationen zum Team Österreich bekommt man ebenso unter www.teamoesterreich.at und außerdem an jeder Rot Kreuz Ortsstelle.

Sollte man dem 100jährigen Kalender Glauben schenken, so wird dieser Sommer sehr kurz sein. Da ich aber ein Optimist bin, hoffe ich dennoch, dass der heurige Sommer nicht zu trist ausfallen wird.

Um die Ferienzeit zu verschönern



Bgm. Johann Lachmair

bemühen sich wieder verschiedene Institutionen und Vereine in Zusammenarbeit mit dem Kulturausschuss der Gemeinde, ein umfangreiches Ferienprogramm für unsere Kinder zu gestalten. Die Ferien-Info wird wieder jedem Haushalt zeitgerecht zugestellt werden.

Der erste Termin, "Lesenacht mit Kasimir dem Meisterdetektiv", ist bereits am Freitag, 05. Juli. Ich wünsche den Kindern viele aufregende Stunden und danke bereits jetzt den Veranstaltern.

Am Sonntag, 23. Juni 2013 darf ich Sie recht herzlich zur Eröffnung der neuen Arztpraxis mit Apotheke einladen.

Ab 11.00 Uhr findet ein musikalischer Frühschoppen mit der Freiwilligen Feuerwehr Hofkirchen statt.

Nutzen Sie auch die Möglichkeit zur Besichtigung der Praxis - anschließend wird noch ein Seifenkistenrennen veranstaltet, bei dem jeder (nur in Teams) mitmachen kann.

Euer/Ihr Bürgermeister

Johann Lachmair

Theatersommer Haag

Der Kulturausschuss Hofkirchen präsentiert:



"JÄGERSTÄTTER"

von Felix Mitterer

"Jägerstätter" handelt vom oberösterreichischen Kriegsdienstverweigerer Franz Jägerstätter, der das verbrecherische NS Regime ablehnte und mit seinem Tod büßte. Für seinen Mut und seine Konsequenz wurde Franz Jägerstätter 2007 seliggesprochen. Mit dem neu geschriebenen Theaterstück, kreiert Autor Felix Mitterer ein Schauspiel, welches uns lehren soll, "dass man auch einmal Nein sagen muss".

Sa, 20. Juli 2013

Abfahrt um 19.00 Uhr

Ermäßigte Tickets & kostenlose Busfahrt?

Erkundigen Sie sich am Gemeindeamt!



Die Freiwillige Feuerwehr informiert:

Feuerwehrleistungsabzeichen in Gold

Wir gratulieren unserem Kameraden **THOMAS STURM** zum mit hervorragenden Leistungen bestandenen Feuerwehrleistungsabzeichen in Gold!

Das Feuerwehrleistungsabzeichen ist das höchste Leistungsabzeichen, welches ein Feuerwehrmann bei einem Bewerb erlangen kann. Jedes Jahr treten aus ganz Oberösterreich etwa 170 Teilnehmer zu diesem Bewerb an.

Bei diesem Feuerwehrleistungsbewerb wird das gesamte Feuerwehrwissen überprüft, von taktischen Planbeispielen über Löschmittelberechnung, Führungsverhalten und Fragen aus dem Feuerwehrwesen ist alles dabei. Auf Grund des um-



fangreichen Themenbereiches wird das Feuerwehrleistungsabzeichen in Gold auch als Feuerwehrmatura bezeichnet.

Bauberatung

Die nächste Bauberatung (Bauverhandlung) findet am Montag, 15. Juli 2013 statt.

Aufgrund der zeitlichen Beschränkung ist eine Bauberatung/Bauverhandlung nur nach **Voranmeldung** bei Thomas Berger (07225/7272-21) möglich!

Schulbeginnhilfe des Landes OÖ

Mit 100 Euro Schulbeginnhilfe werden Familien, deren Kinder in die Pflichtschule eintreten, finanziell unterstützt. Aufgrund der sehr teuren Erstausstattung von Taferlklasslern wird auf diese Weise jenen Familien geholfen, die diese Unterstützung am dringendsten benötigen.

Schulveranstaltungshilfe des Landes OÖ

"Mehrkindfamilien stoßen an ihre finanziellen Grenzen, wenn gleich zwei Schulveranstaltungen in einem Schuljahr zusammenfallen", erläutert LHStv. Franz Hiesl die Beweggründe, warum das Land OÖ. diese Familienunterstützung eingeführt hat. Ansuchen können alle Familien, bei denen zumindest zwei Kinder in einem Schuljahr an mehrtägigen Schulveranstaltungen teilnehmen (zusammengefasst mindestens 8 Schulveranstaltungstage).

Anträge liegen in den Schulen und im Gemeindeamt auf und zum Downloaden sind sie zu finden unter: www.familienkarte.at/Familienservice/Förderungen).



Ein **Ernährungstipp** von **Lisa Ressi**, MSc Dipl. Gesundheits- & Krankenschwester; Mikronährstofftherapie, 0699 12 65 88 91, Hofkirchen.

"Wildfleisch liefert einen wichtigen Beitrag zur gesunden Ernährung. Kein anderes Fleisch enthält mehr Omega 3 Fettsäuren. Diese wirken entzündungshemmend und herzschützend. Es ist reich an Mineralstoffen und Spurenelementen und garantiert frei von Antibiotika und künstlichen Zusätzen.

Unserer Gesundheit zuliebe sollte Wild regelmäßig am Speiseplan stehen."

Rehbratwürstel

frisch vom Grill und zum Mitnehmen

55% Rehfleisch u. 45 % Schweinefleisch am

Samstag, 06. Juli 2013

von 10:00 - 14:00

beim **GH Weinbauer** bitte vorbestellen:

+43664/5804576; j-noebauer@aon.at;

+43660/7373544; christophoemer@gmail.com;







Sachkundenachweis - Hundebesitzer

Am Dienstag 02. Juli 2013 wird in Linz vom Verein "TOGETHER Hundetraining" wieder die Möglichkeit zum Erwerb eines Sachkundenachweises für Hundebesitzer geboten.

Interessenten können sich unter der Telefonnummer 0650/9006800 bzw. unter der I-Adresse www.hundetraining.cc darüber informieren (Mag. Brita Ortbauer).

OÖVV Ferientickets 2013

hasenfl

Das OÖVV-Ferienticket kann viel! Es garantiert die Mobilität in der Freizeit, ist aber genauso für den Arbeitsweg junger Ferialpraktikanten und Ferialjobber gedacht. Der OÖ Verkehrsverbund trägt mit den OÖVV-Ferientickets auch heuer wieder dazu bei, dass junge Leute bis 20 für wenig Geld während der oberösterreichischen Sommerschulferien "öffentlich" mobil sein können. Das OÖVV-Ferienticket ohne Zeitgrenze ist 24 Stunden gültig.

OÖVV-Ferienticket kann Das schon wie in den vergangenen Jahren wirklich viel: es gilt als Fahrkarte auf allen OÖVV-Regionalbuslinien und wird in den Bahnen von Stern & Hafferl sowie der WESTbahn anerkannt. Auch von den OÖVV-Kernzonenunternehmen in Linz, Wels und Steyr wird dieses Ticket akzeptiert. Lediglich die Züge der ÖBB und die Pöstlingbergbahn sind von der Benützung ausgenommen.

Das OÖVV-Ferienticket ist in den gesamten oberösterreichischen Sommerschulferien, von 6. Juli bis 8. Sep. 2013 ohne zeitliche Einschränkung gültig.

Der Preis für dieses tolle Angebot von nur € 35.00 kann sich sehen lassen. Eine Kombination mit dem österreichweit gültigen Sommerticket der ÖBB ist möglich.

Infos: www.ooevv.at



Hundekot

Danke jenen Hundebesitzern, welche beim Gassigehen mit ihren Hunden den Hundekot ordnungsgemäß wegräumen. Die Beschwerden über herumliegenden Hundekot haben sich in letzter Zeit verringert.

Einige wenige Hundebesitzer nehmen diese gesetzliche Verpflichtung aber dennoch nicht ernst! Sie sind es, die alle Hundebesitzer in Verruf bringen. Es ist ihnen scheinbar egal, wenn ihre Hunde vor der Haustür fremder Liegenschaften ihr "Trümmerl" fallen lassen.

Es ergeht daher die eindringliche Bitte - räumen auch Sie die Exkremente Ihres Vierbeiners weg!

Das Standesamt informiert:

In der bevostehenden Urlaubszeit und auch personalbedingt, kann es bei standes- bzw. staatsbürgerlichen Angelegenheiten zu Wartezeiten kommen.

Wenn Sie z.B. einen Staatsbürgerschaftsnachweis dringend benötigen (z.B. für einen Reisepass), werden Sie gebeten, diesen zeitgerecht (mind. 1 Woche vorher) zu beantragen.

Für einen derartigen Nachweis wird folgendes benötigt:

- Geburtsurkunde
- Heiratsurkunde der Eltern (bzw. bei unehelichem Kind nur die Geburtsurkunde der Mutter)
- Staatsbürgerschaftsnachweise der Eltern (bzw. bei unehelichem Kind nur den der Mutter)
- Kosten € 44,60

Zusatz-Info: Zukünftig können Reisepässe nur mehr bei der BH beantragt werden!



Einladung zum Schulabschlußfest

Freitag, den 28. Juni 2013, ab 17.30 Uhr in der Stockhalle Hofkirchen

Das erwartet Euch:

- **❖** Peterlfeuer
- Luftballonstart
- ❖ Große Tombola
- ❖ Showbeiträge der Volksschule und der Jungmusiker
- Megahüpfburg u. Dschungeltiger
- Schminken, Malen, und vieles mehr
- Spiele wie Riesen-4-Gewinnt, Jenga, Stelzen, etc.
- Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Auf Euer Kommen freut sich der Elternverein Hofkirchen.





Herzliche Gratulation

Bürgermeister Johann Lachmair, Vizebürgermeisterin Isolde Resch, die Gemeindevorstände Raimund Ganglbauer-Buchner und RDir. Mag. Franz Kiesl sowie der Altbürgermeister Ing. Walter Hintringer gratulierten vor Kurzem stellvertretend für die Gemeinde unserem Ehrenringträger und langjährigen Mitglied des Gemeinderates Herrn Franz Mader sehr herzlich zum 80sten Geburtstag.

Auch wir schließen uns an, und wünschen Herrn Franz Mader auf diesem Weg noch viele gesunde Jahre!



Ärztlicher Sonn- und Feiertagsdienst Juli 2013

23	JUNI 13	DR. BICHLER. ASTEN
ZJ.	JUNITS	DIV. DICHTELLY. AS LEIV

30. JUNI 13 DR. PRÜHLINGER, NIEDERNEUKIRCHEN

07. JULI 13 DR. STRASSMAYR, ST. FLORIAN

14. JULI 13 DR. HANKE, ASTEN

21. JULI 13 DR. BAUMGARTNER, ST. FLORIAN

28. JULI 13 DR. HANKE, ASTEN

04. AUGUST 13 DR. DOBRETZBERGER, HOFKIRCHEN

Sämtliche Ärzte sind über die Ärztehotline **141** (ohne Vorwahl) jederzeit erreichbar. Die Hotline gibt Ihnen auch bekannt, welche Apotheke Dienst hat.

Wir laden euch ein, zum

2.(Faust)ball-Juxturnier

am Samstag, 22. Juni 2013

Spielbeginn: 13.00 Uhr, Sportplatz Hofkirchen

Wie läuft's ab!

Die am witzigsten verkleidete Mannschaft bekommt ein 25 L Fass Bier!

- Eine Mannschaft besteht aus
 5 Spielern+1 Ersatzspieler
- 25 € Startgeld!
- Rückfragen unter: 0660 553 22 02
- Anmeldung bis zum 17. Juni per Mail an: rose.marie@aon.at
- Spielplan nach Eingang der Meldungen
- Maximal 2 AKTIVE Faustballer in einem Team!
- Mindestalter: 13 Jahre!

Die Sektion Faustball freut sich auf eure Teilnahme und natürlich auf ein gelungenes Turnier mit DJ MIKE THURNER







Infos aus der Bücherei:

Elfriede Gintenstorfer und Sigrid Hartl beenden ihren Büchereidienst

Die Bücherei Hofkirchen wurde 1999 gegründet und befand sich in den Räumlichkeiten der Raika (jetziges Nagelstudio).

Frau Elfriede Gintenstorfer (als Leiterin) und Frau Sigrid Hartl waren Gründungsmitglieder. Beide absolvierten mit Erfolg entsprechende Ausbildungen und da beide gerne lesen, waren sie an einer positiven Entwicklung der Bücherei sehr interessiert.

Bald war eine Übersiedlung in die größeren Räumlichkeiten im Gemeindezentrum notwendig. Mit viel Freude und Kompetenz versahen sie ihren Dienst in der Bücherei und bauten die Bücherei weiter aus. Das vielfältige Angebot von Büchern zeigt, dass dieser Ausbau sehr gut gelungen ist.

Frau Gintenstorfer und Frau Hartl haben im Frühjahr 2013 ihren Dienst in der Bücherei beendet. Bei einem gemeinsamen Abendessen bedankten wir uns für das große Engagement.

Bücherei "aktiv"

Die Bilderbücher sind neu geordnet. Sie finden Kategorien wie "für die Kleinsten", Wimmelbücher, Vorlesebücher, Serien, Natur, Märchen und Feen, Bilderbücher in englischer Sprache, Bilderbücher zu bestimmten Themen und Bilderbücher, die keiner dieser Kategorien zuzuordnen sind. Beschriftete Trennblätter helfen beim gezielten Suchen.

für das Büchereiteam

Silvia Lukarsch



EINLADUNG

zur Lesenacht mit

Kasimir dem Meisterdetektiv

Wir laden dich dazu am 5. Juli 2013 um 18 Uhr in das Gemeindezentrum ein.

Unbedingt mitnehmen:

Eine Schere, Malstifte und Taschenlampe...

Natürlich backen wir auch heuer wieder für dich Palatschinken!

Die Lesenacht endet spätestens um 24.00 Uhr

Unkostenbeitrag 4 Euro

Anmeldung in der Bücherei oder bei Herrn Kuhn unter der Telefonnummer 0650 9330097



TIPPS & TERMINE

- 19.06.13: Gemeinsam statt einsam ab 14.00 Uhr im Vereinsraum
- 20.06.13: Sitzung des Gemeinderates im Vereinsraum, 19.30 Uhr
- 22.06.13: Faustball-Ortsturnier am Sportplatz
- 23.06.13: Eröffnung der Arztpraxis mit FF-Frühschoppen und Seifenkistenrennen
- 23.06.13: Pfarrmatinee Pfarrsaal (KBW Hofkirchen) ab 10.00 Uhr
- 28.06.13: Schulabschlussfest Stockhalle ab 17.30 Uhr
- 29.06.13: Fischgrillen GH Pickl (Sparverein)
- 29.06.13: Zumba Open-Air Party mit anschl. Mallorca Feeling am Sportplatz
- 30.06.13: Kinderkirche im Pfarrsaal um 10.15 Uhr
- 30.06.13: Offene Hofkirchner A[T]eliers (Kulturverein[T])
- 01.07.13: Dämmerschoppen beim GH Weinbauer mit dem Musikverein Hofkirchen ab 18.00 Uhr
- 05.07.13: Lesenacht der Bücherei ab 18.00 Uhr
- 06.07.13: Frische Rehbratwürstel der JGH beim GH Weinbauer
- 06.07.13: Grillfest der Pensionisten im GZ
- 15.07.13: Bauberatung/Bauverhandlung (Achtung im August kein Termin!!!)
- 20.07.13: Theatersommer Haag Abfahrt am GZ-Parkplatz um 19.00 Uhr





Feiern Sie mit uns die Eröffnung der Arztpraxis mit Apotheke

TAG DER OFFENEN TÜR

Sonntag, 23. Juni 2013,

11.00 Uhr, am ehemaligen Lagerhausgelände

PROGRAMM:

• 11.00 Uhr: Musikalischer Frühschoppen der Freiwilligen Feuerwehr

Hofkirchen; es gibt Faßbier, Grillhenderl, Bratwürstel,

Pommes, Mehlspeisen, Kaffee, und eine Bierinsel

• 12.30 Uhr: Beginn des Seifenkistenrennens (mit Promirennen) - das

Rennen wird als Teamrennen durchgeführt - besonders Vereine werden eingeladen hier mitzumachen - Anmeldung

direkt vor dem Rennen!

• Festansprachen und anschließende Segnung des Neubaus durch Kons.R.

Hrn. Pfarrer Franz Pühringer

Auf Ihr Kommen freuen sich:

Dr. Stefan Dobretzberger
Dr. Roman Prühlinger
Familie Franz und Elisabeth Arbeithuber
Bgm. Johann Lachmair

GV RDir. Mag. Franz Kiesl Die FF Hofkirchen





Der Reinerlös dient zur Anschaffung von Feuerwehrgeräten!

Maschinenring Personalleasing sucht:

Elektriker, Maurer, Tischler, Zimmerer und geschickte Helfer.

Bei Interesse unter dieser Adresse melden:

Maschinenring Personal eGen Marktplatz 27 4283 Bad Zell Tel: 07263/20553

Der OÖ. Zivilschutzverband sucht:

Mitarbeiter/in im Sekretariat

(Vollzeit)

Aufgabenbereich: Mitarbeit im Finanz- und Rechnungswesen sowie Controlling, Mitwirkung bei der Organisation von Vorträgen und Veranstaltungen, Serviceleistungen für Partnerorganisationen; Entlohnung laut OÖ. Gehaltsgesetz 2001 (LD 18);

Ihre Bewerbung mit Lebenslauf und Foto und Zeugniskopien richten Sie bis spätestens 10. Juli 2013 an office@zivilschutzooe.at. Für Anfragen steht Ihnen GF Josef Lindner zur Verfügung: 0732/652436 -12 bzw. 0664/1354007;

Infos: www.zivilschutz-ooe.at